

## DAROVACIA ZMLUVA

č. p.: KRHZ-KE-VO-403/2022

uzatvorená podľa ustanovení § 628 a nasl. Občianskeho zákonníka a § 11 ods. 7 písm. b) zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

**Darca:** Slovenská republika, zastúpená Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky

Sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava  
v zastúpení: plk. Ing. Pavol Mikulášek, prezident Hasičského a záchranného zboru, na základe plnomocenstva č. p.: SL-OPS-2021/001914-064 zo dňa 7.4. 2021  
IČO: 00 151 866  
DIČ: 2020571520  
IČ DPH: SK2020571520  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000180023/8180  
SWIFT: SPSRSKBA  
IBAN: SK78 8180 0000 0070 0018 0023

(ďalej len „darca“)

**Obdarovaný:** Obec Horovce

Sídlo: Obecný úrad Horovce, Horovce 25, 072 02 Tušická Nová Ves  
Zastúpený: Erik Timko, starosta obce Horovce  
IČO: 00325198  
DIČ: 2020738841  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.  
Číslo účtu: 05546013/5600  
IBAN: SK94 5600 0000 0000 0042 0554 6013

(ďalej len „obdarovaný“)

(ďalej spoločne spolu ako „zmluvné strany“ alebo samostatne ako „zmluvná strana“)

**Článok I.**  
**Predmet darovacej zmluvy**

1. Darca týmto bezplatne prevádza obdarovanému vlastníctvo huteľnej veci vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (ďalej len „dar“) špecifikované nasledovne:

|                                                            |                                |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Súprava povodňovej záchranej služby pre hasičské jednotky: |                                |
| Číslo IM                                                   | 134591-100, 134591-101         |
| Názov IM:                                                  | Protipovodňový vozík - súprava |
| Kategória:                                                 | O2                             |
| Značka:                                                    | KOVOFLEX                       |
| Obchodný názov:                                            | KF-T-2                         |
| Typ/variant/verzia:                                        | K2/03H/1000TB                  |
| Výrobca vozidla/podvozku:                                  | KOVOFLEX, spol. s r. o., SVK   |
| Druh karosérie/nadstavby:                                  | DC skriňová                    |
| VIN:                                                       | U5DK20000F1000314              |
| osvedčenie o evidencii č.:                                 | PC 599051                      |
| farba:                                                     | červená                        |
| rok výroby:                                                | 2015                           |
| príslušenstvo/výbava:                                      | podľa prílohy č. 1             |
| obstarávacía hodnota (€):                                  | 14 359,00 €                    |
| úctovná hodnota (€):                                       | 0 €                            |

a obdarovaný prehlasuje, že dar prijíma.

**Článok II.**  
**Podmienky darovania**

1. Obdarovaný vyhlasuje, že je oboznámený so stavom daru.
2. Uvedený dar bude obdarovaný využívať v súlade s § 11 ods. 7 písm. b) zákona NR SR č.278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov na plnenie úloh preneseného výkonu štátnej správy a na plnenie úloh samosprávy najmä na plnenie úloh hasičskej jednotky, pri ochrane životov, zdravia majetku a životného prostredia, pri ochrane pred požiarmi a živelnými pohromami, v krízových situáciách, pri mimoriadnych udalostiach, na pomoc v tiesni a pri riešení ďalších situácií v katastri obce.
3. Obdarovaný sa zaväzuje strpieť kontrolu darcu za účelom zistenia, či prenechaný dar bol použitý na dohodnutý účel podľa bodu 2. tohto článku.
4. Obdarovaný sa zaväzuje informovať darcu o spôsobe využitia daru raz ročne a to po dobu troch rokov.
5. V prípade použitia daru na iný ako dohodnutý účel podľa bodu 2. tohto článku je obdarovaný povinný na vlastné náklady a v stave, v akom ho prevzal (neporušený) dar darcovi vrátiť.
6. Darca prehlasuje, že na dare neviaznu žiadne ťarchy ani iné majetkové práva, ktoré by obdarovanému bránili v riadnom užívaní daru.

7. Obdarovaný nadobudne vlastnícke právo k daru jeho prevzatím, na základe písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí daru najskôr však po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy.
8. Miestom odovzdania a prevzatia daru je Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Michalovciach.
9. Dopravu daru z miesta odovzdania a prevzatia daru podľa bodu 8. tohto článku zabezpečí obdarovaný na vlastné náklady.

### Článok III. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
2. Obsah tejto zmluvy je možné meniť iba obojstranným písomným prejavom zmluvných strán. Dodatky tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, bez nátlaku, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
4. Zmluva nadobudne platnosť po jej schválení Ministerstvom financií Slovenskej republiky a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia. Zmluvu zverejní ako prvý darca.
5. Dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy zaniká zmluva o výpožičke č. KRHZ-KE-VO-631/2020 uzatvorená medzi zmluvnými stranami dňa 22.12.2020 a ktorej predmetom je výpožička daru.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých dva sú určené pre darcu, jeden pre obdarovaného a jeden pre Ministerstvo financií Slovenskej republiky.

15. 06. 2022

V Bratislave dňa .....

28. 06. 2022

V Horovciach dňa .....

Za darcu:



.....  
plk. Ing. Pavol Mikulášek  
prezident Hasičského a záchranného zboru

Za obdarovaného:



.....  
Erik Timko  
starosta obce Horovce

**ZOZNAM TECHNICKEJ VÝBAVY**

|                     | <b>Označenie</b>                                                    | <b>Množstvo</b> | <b>Výrobné číslo</b>     |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------|
|                     | Transportný prostriedok súpravy s dokumentáciou                     | 1 ks            | <b>U5DK20000F1000314</b> |
| <b>Ľavá strana</b>  |                                                                     |                 |                          |
| 1                   | Motorové kalové čerpadlo                                            | 1ks             | 2015/08/083              |
| 2                   | Elektrocentrála                                                     | 1ks             | 2810-15                  |
| 3                   | Plávajúce čerpadlo                                                  | 1ks             | 15070787                 |
| 4                   | Kovová krhla na vodu                                                | 1ks             |                          |
| 5                   | Kovové vedro                                                        | 1ks             |                          |
| 6                   | Nasávací kôš                                                        | 1ks             |                          |
| 7                   | Redukcia k protipovodňovej zábrane                                  | 1ks             |                          |
| 8                   | Kľúč na spojky                                                      | 2ks             |                          |
| 9                   | Ventilové lano 20m                                                  | 1ks             |                          |
| 10                  | Záchytné lano s karabínou                                           | 1ks             |                          |
| 11                  | Hadica pre výfukové plyny 1,5m k elektrocentrále                    | 1ks             |                          |
| 12                  | Kľúč na koleso 19                                                   | 1ks             |                          |
| 13                  | Redukcia z 13-pólovej na 7-pólovú zásuvku                           | 1ks             |                          |
| 14                  | Ťažné oko DIN40                                                     | 1ks             |                          |
| 15                  | Zámok upínacej hlavice s 2ks kľúčami                                | 1ks             |                          |
| 16                  | Matica M12                                                          | 2ks             |                          |
| 17                  | Pomocná dot'ahovacia tyč zubových spojok                            | 1ks             |                          |
| 18                  | Tlaková hadica                                                      | 5ks             |                          |
| <b>Pravá strana</b> |                                                                     |                 |                          |
| 19                  | Elektrické ponorné kalové čerpadlo                                  | 1ks             | 2015/06/283K             |
| 20                  | Plastový kanister na PHM, 20l                                       | 1ks             |                          |
| 21                  | Prenosná protipovodňová zábrana                                     | 4ks             |                          |
| 22                  | Príslušenstvo k protipovodňovej zábrane, je súčasť balenia zábrany: |                 |                          |
| 22a                 | Sada na opravu protipovodňovej zábrany                              | 4ks             |                          |
| 22b                 | Upínacie pásy k protipovodňovej zábrane                             | 8ks             |                          |
| 22                  | Predlžovací vodič na prenosnom navijaku 400V                        | 1ks             |                          |
| 23                  | Predlžovací vodič na prenosnom navijaku 230V                        | 1ks             |                          |
| 24                  | LED lampa so stojanom                                               | 1ks             |                          |
| 25                  | Zložka s dokumentáciou                                              | 1ks             |                          |
| <b>Zadná strana</b> |                                                                     |                 |                          |
| 26                  | Nasávacie vedenie                                                   | 3ks             |                          |
| 27                  | Cestárska metla                                                     | 1ks             |                          |
| 28                  | Stavebná lopata                                                     | 1ks             |                          |
| 29                  | Vidly                                                               | 1ks             |                          |
| 30                  | Hrable                                                              | 1ks             |                          |

|   |                               |     |  |
|---|-------------------------------|-----|--|
| 1 | Búracia sekera                | 1ks |  |
| 2 | Sekeromotyka                  | 1ks |  |
| 3 | Krompáč                       | 1ks |  |
| 4 | Uzemňovací kolík s 5m vodičom | 1ks |  |
| 5 | Kladivo 2kg                   | 1ks |  |
| 6 | Tlmica                        | 1ks |  |
| 7 | Zakladací klin                | 2ks |  |
| 8 | Rezervné koleso               | 1ks |  |
| 9 | Kľúč nadstavby                | 2ks |  |

Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa § 11 ods. 7 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov vo funkcii zriaďovateľa

**súhlasí**

s bezodplatným prevodom hnuťelného majetku štátu, špecifikovaného v článku I. bod 1. darovacej zmluvy č. KRHZ-KE-VO-403/2022, z vlastníctva Slovenskej republiky, správy Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, Pribinova č. 2, 812 72 Bratislava, IČO 00 151 866, do výlučného vlastníctva obce Horovce, so sídlom Horovce 25, 072 02 Tušická Nová Ves, IČO 00 325 198.

V Bratislave 14.10.2022  
K spisu číslo: MF/16594/2022-82



JUDr. Branislav Pokorný  
riaditeľ  
odboru majetkovoprávneho